

Ruanda-Urundi  
Service Pénitentiaire  
Maison centrale de l'Etention

Nom : Njaujanzi mu hutsu - umusigidi coll. Burgaragera  
Présumé s. chef Ruzambo chef Rakabatumba pris du  
Chiffonie Ruzambo Twit. de Ruhengeri  
Garde

Profession

No du R. C. 1533

No du R. U. ? 2214 Ruh

No Lachl

Créé le : 19.8.40

Entié le : 19.8.40

Condanné le 19.8.40

Fin de peine

Sortie le : 26.8.40

rafaté le :

Expulsé le :

Vice de le :

m 6 24.8.40 -

Obligation

travail.

Act. F.I. payé le 26.8.40  
quitt. 379

Le Gardien

D. Amal



## REQUISITION

à fin  
d'emprisonnement

TRIBUNAL de POLICE de Ruhengeri

Reg. du M. P. N° .....

Registre du rôle N° .....

L'Officier du Ministère Public près le Tribunal de police de Ruhengeri

En vertu de l'article 82 de l'ordonnance-loi du 30 août 1924 et des articles 142 et 146 du décret du 11 juillet 1923 ;

Requiert Monsieur le Gardien de la prison à Ruhengeri  
de recevoir et emprisonner le nommé de Awo Awi, munatu ae la colline Bugarabaza, chef KUGARUKA, Prov. du sugarura, Chef LWABUKAMBA

condamné par jugement du Tribunal de Police de Ruhengeri

en date du 19 aout 1940 193 devenu irrévocable le 193

à SEPT jours de S.P., 10 frs d'amende ou 5 jours de S.P.S., au payement de 22 frs de frais de justice, solidairement avec LWUBUSI ou 3 jours C.P.C e s'être soustrait volontairement au payement de son I.C.1940

art.25 du Décr et du 17 juillet 1931 Ruhengeri , le 19 aout 1940 193

L'Officier du Ministère Public,

WILLEMS



# TERRITOIRE DU RUANDA-URUNDI

Résidence de Ruanda N° 609

## Impôt Indigène

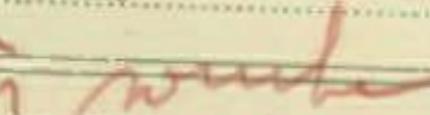
### Mandat de contrainte

Le soussigné (2) D. Vauthier  
requiert la mise à la contrainte du nom-  
mé Ntambukunzi  
du village de Nyamulane  
n° ..... du carnet d'identité pour  
une durée de deux mois  
à dater du (1) 19. 8. 19310.  
du chef de non paiement de son impôt  
3) { de capitation.  
supplémentaire. / pour 1940  
sur le bétail

Buhengeri, le 19. 8. 19310.

Le Oldue Colonial

(4)

  
19310.

~~ERRITOIRE DU RUANDA-URUNDI~~

~~de la frontière~~

Résidence de ..... N° .....

## Impôt indigène

### Ordre de mise en liberté

Le soussigné (1) ....  
requiert la mise en liberté du nommé  
.....  
carnet d'identité soumis à la con-  
trainte par corps depuis le (1) ....  
..... 193 ce contribuable  
..... ait acquitté son impôt.

....., le ..... 193 .....

Le .....  
(4)